

# Gesetz- und Verordnungs-Blatt

für das

**Herzogthum Krain.**

---

**Jahrgang 1868.**

**XIII. Stück.**

---

Ausgegeben und versendet am 28. October 1868.

---

**Zakonik in ukazni list**

za

**vojvodstvo kranjsko.**

---

**Léto 1868.**

**XIII. dél.**

---

Izdan in razposlan 28. oktobra 1868.

---



## 13.

**Postava,**

po kateri se § 6 občinskega reda za Kranjsko od 17. februarja 1866 predrugači.

S pritrjenjem deželnega zbora Moje vojvodine Kranjske ukazujem tako-le:

## § 1.

§ 6 občinskega reda za Kranjsko od 17. februarja 1866 zgubi, kakor se zdaj glasi, svojo veljavo, ter se mora prihodnjic glasiti tako-le:

Občinci (občani) so, ali:

- a) domačinci, to je tiste osebe, ktere imajo v občini domačinstvo, (domovinsko pravico), ali
- b) občinski deležniki, to je tisti, kteri so sicer brez domovinske pravice (domačinstva) v občini, toda imajo v občini kako hišo ali zemljo, ali ki plačujejo pravi davek od tacega obrta ali pridobitka, ki ga imajo na svojo roko v občini, ali kteri stanujejo v občini in tam od kacega dohodka davek plačujejo.

## § 2.

Ta postava ima v veljavo stopiti s tistim dnevom, ko se razglasi.

Ni treba zavolj tega narejati nove volitve.

Na Dunaju, 15. oktobra 1868.

**Franc Jožef I. r.**

**Giskra I. r.**

## 14.

**Postava,**

po kateri se predrugači občinski red za mesto Ljubljansko od 9. junija 1850.

S pritrjenjem deželnega zbora Moje kronovine Kranjske ukazujem tako-le.

## § 1.

Vsi avstrijski državljani, ki stanujejo v občini mesta Ljubljanskega in tam od svojega realnega posestva, obrta ali dohodka davek plačujejo, so z domačinci in občinskimi meščani (purgarji) vred občinci mesta.



## 13.

## Gesetz,

wodurch der § 6 der Gemeindeordnung für Krain vom 17. Februar 1866 abgeändert wird.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthums Krain finde Ich zu verordnen, wie folgt:

## § 1.

Der § 6 der Gemeindeordnung für Krain vom 17. Februar 1866 tritt in seiner gegenwärtigen Fassung außer Kraft und hat künftig zu lauten:

Die Gemeindeglieder sind entweder:

- a) Gemeindeangehörige, das sind diejenigen Personen, welche in der Gemeinde heimatberechtigt sind, oder
- b) Gemeindegengenossen, das sind jene, welche ohne in der Gemeinde heimatberechtigt zu sein, im Gebiete derselben entweder einen Haus- oder Grundbesitz haben, oder von einem in der Gemeinde selbstständig betriebenen Gewerbe oder Erwerbe eine directe Steuer entrichten, oder in der Gemeinde wohnen und daselbst ein sonstiges Einkommen versteuern.

## § 2.

Dieses Gesetz hat mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit zu treten. Eine Wahlerneuerung hat deshalb nicht stattzufinden.

Wien, am 15. October 1868.

**Franz Joseph** m. p.

**Gisfra** m. p.

## 14.

## Gesetz,

wodurch die Gemeindeordnung für die Stadt Laibach vom 9. Juni 1850 abgeändert wird.

Mit Zustimmung des Landtages Meines Herzogthums Krain finde Ich zu verordnen, wie folgt:

## § 1.

Alle österreichischen Staatsbürger, welche im Gemeindegebiete der Stadt Laibach wohnen und daselbst von ihrem Realbesitze, Erwerbe oder Einkommen Steuer entrichten, sind nebst den Gemeindeangehörigen und Gemeindegliedern Gemeindeglieder der Stadt.



Imenujejo se, ako niso domačinci ali občinski meščani — občinski deležniki.

### § 2.

Občinski deležniki moškega spola imajo ravno to pravico v občinski zastop voliti in izvoljeni biti, kakor domačinci, ako

1. plačujejo pravi davek tiste baže in v tistem znosku, kakor je to v občinskem redu za mesto Ljubljansko od 9. junija 1850 §. 28, št. 2 lit. a, odločeno, ali

2. če po imenovanem § 28 št. 2 lit. b dokažejo, da imajo lastnosti uradnika, da uživajo plačo ali počitnino (penzijo), od ktere plačujejo dohodnino.

### § 3.

Očinski deležniki se uverstujejo v volitvena trupla po § 32 imenovanega občinskega reda.

Občinski deležniki, ki se v § 2 zdajšnje postave pod št. 1 nahajajo, in katerim po davknem odrahtilu ne gre prvo ali drugo volitveno truplo, spadajo v tretje volitveno truplo; občinski deležniki, ravno tam pod št. 2 imenovani, pridejo v drugo volitveno truplo, če jim ne gre po davku prvo volitveno truplo.

### § 4.

Odločbe § 28 lit. a občinske postave od 9. junija 1850, ki se glasi: „vendar mora davek v preteklem letu popolnoma odrahtan biti ter davku podvrženi ne sme v tekočem letu na davku nič dolžan ostati,“ — in § 29 lit. d stopijo iz veljave.

### § 5.

Ta postava veljavo dobi tisti dan, ko bo razglašena.

Ni treba zavolj tega narejati nove volitve.

Na Dunaju, 15. oktobra 1868.

**Franc Jožef I. r.**

**Giskra I. r.**



Sie werden, wenn sie weder Gemeindeangehörige noch Gemeindebürger sind, Gemeindegengenossen genannt.

### § 2.

Den Gemeindegengenossen männlichen Geschlechtes gebührt das active und passive Wahlrecht zur Gemeindevertretung unter denselben Bedingungen, wie den Gemeindeangehörigen, wenn sie entweder

1. eine directe Steuer von der Art und in dem Ausmaße, wie in der Gemeindeordnung der Stadt Laibach vom 9. Juni 1850 § 28, Z. 2 lit. a, bestimmt ist, entrichten, oder

2. die in dem citirten § 28, Zahl 2 lit. b, vorgezeichneten Erfordernisse der Beamteneigenschaft, des Besoldungs- oder Ruhegenusses und der Einkommensteuerpflichtigkeit ausweisen.

### § 3.

Die Einreihung der Gemeindegengenossen in die Wahlkörper geschieht nach den Bestimmungen des § 32 der bezogenen Gemeindeordnung.

Die im § 2 des gegenwärtigen Gesetzes unter Z. 1 vorkommenden Gemeindegengenossen, welchen nicht vermöge der Steuerentrichtung der erste oder zweite Wahlkörper gebührt, werden in den dritten, die ebendort unter Z. 2 angeführten Gemeindegengenossen werden, wenn ihnen nicht vermöge der Steuer der erste Wahlkörper gebührt, in den zweiten Wahlkörper gereiht.

### § 4.

Die Bestimmungen des § 28 lit. a des Gemeindestatutes vom 9. Juni 1850, lautend: „es muß jedoch dieser Steuerbetrag im verflossenen Jahre vollständig entrichtet worden sein, und darf der Steuerpflichtige im laufenden Jahre mit keinem Rückstande aushaften,“ — und des § 29 lit. d haben außer Wirksamkeit zu treten.

### § 5.

Dieses Gesetz hat mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit zu treten. Eine Wählerneuerung hat deshalb nicht stattzufinden.

Wien, am 15. October 1868.

**Franz Joseph** m. p.

**Giskra** m. p.



